



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

01.02. Segreteria
01.02. Sekretariat
01.02. Secretariat

Nr. 228

30.09.2026
17:00

OGGETTO:

Corbani Antonio - ricorso davanti alla Corte di giustizia tributaria di primo grado di Bolzano avverso l'avviso di pagamento n. 159/IS del 10.8.2026 dell'imposta di soggiorno 2025 - costituzione in giudizio e nomina di un difensore

BETRIFFT:

Corbani Antonio - Rekurs vor dem Steuergericht erster Instanz von Bozen gegen den Bescheid Nr. 159/IS vom 10.08.2026 zur Zahlung der Aufenthaltsabgabe 2025 - Einlassung in das Verfahren und Beauftragung eines Rechtsanwaltes

ARGOMÈNT:

Corbani Antonio - recurs ala Curt dles cutes de pröm degré a Balsan cuntra l'avis de paiamënt dla cuta de sojornanza 2025 - costituziun dan Signoria y conferimënt d'inciaria a n avocat

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindevausschusses einberufen.

Do adempimënt dles formalitès scrites dant dala lege regionala sòn l'ordinamënt di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assënc iustif.	Assenti ingiust.	Abwesend unentsch.	Assënc nia iust.
avv. Christian PEDEVILLA	<i>Sindaco/Bürgermeister/Ombolt</i>						
dott. Werner PES COSTA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Raimund IRSARA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott. Elvis BURCHIA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott.ssa Sabine TAVELLA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Jessica FLÖSS	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistësc le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviiëia a deliberé sòn l'argomënt suradit.

Visto il ricorso dinanzi al Tribunale Tributario di primo grado di Bolzano, presentato dal Sig. Corbani Antonio, assunto al protocollo del Comune il 09.09.2026 al n. 23499, con il quale viene richiesto l'annullamento dell'avviso n. 159/IS del 10.08.2026, relativo al pagamento della tassa di soggiorno ai sensi del Titolo II del D.P.R.A. n. 26/L del 20.10.1988 (cosiddetta tassa sulle seconde case);

Ritenuto necessario e opportuno costituirsi in giudizio in questo procedimento e nominare l'avv. Christof Baumgartner di Brunico, per la difesa degli interessi del Comune;

Vista l'offerta presentata del 21.09.2026, assunta al protocollo del Comune ai 23.09.2026 al n. 24157, con un importo complessivo di € 910,00 + 15% di spese generali, 4% CAP e 22% IVA;

Tenuto conto che l'offerta corrisponde alle esigenze ed alle aspettative dell'Amministrazione e che il prezzo fissato risulta congruo e adeguato, considerata la complessità della materia oggetto del contendere;

Constatato che la scelta del difensore è avvenuta in seguito alla richiesta di offerte rivolta a tre persone professioniste di fiducia dell'Amministrazione;

Ritenuto vantaggioso e opportuno incaricare l'avv. Christof Baumgartner, poiché vanta un'esperienza pluriennale e ha seguito numerosi casi in materia di imposte e tributi; il rapporto di fiducia che ne deriva garantisce una gestione efficiente, urgente e approfondita del caso;

Preso atto

- che secondo le disposizioni dell'art. 41 del D.P.R. n. 49 del 01.02.1973, sostituito dall'art. 1, comma 1 del D.lgs. n. 64 del 15.05.2023, il Comune, considerata la natura fiduciaria dell'incarico, può avvalersi del patrocinio legale dell'Avvocatura dello Stato, dell'avvocatura interna, ove costituita, o di soggetti esercenti la libera professione;

- che in base a questa disposizione legislativa il patrocinio dell'Avvocatura dello Stato si configura chiaramente come una facoltà e non come un sostanziale obbligo; la nuova formulazione del citato articolo

Nach Einsicht in den Rekurs vor dem Steuergericht erster Instanz von Bozen, eingereicht seitens des Herrn Corbani Antonio, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 09.09.2026 unter Nr. 23499, mit welchem die Aufhebung des Bescheids Nr. 159/IS vom 10.08.2026 zur Zahlung der Aufenthaltsabgabe im Sinne des Titel II des D.P.R.A. Nr. 29/L vom 20.10.1988 (sog. Abgabe für Zweitwohnungen), beantragt wird;

Für notwendig und zweckmäßig erachtet, sich in das Verfahren einzulassen und den RA Christof Baumgartner aus Bruneck zu beauftragen, um die Interessen der Gemeinde wahrzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das übermittelte Angebot vom 21.09.2026, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 23.09.2026 unter Nr. 24157, mit einem Gesamtbetrag von Euro 910,00 + 15% allgemeine Spesen, 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.;

Der Auffassung, dass das Angebot den Anforderungen und Vorstellungen der Verwaltung entspricht und der festgelegte Preis, angesichts der Komplexität des Streitgegenstandes, als angemessen erscheint;

Festzuhalten, dass die Auswahl des Rechtsanwaltes aufgrund der Einholung von Angeboten bei drei Vertrauenspersonen der Verwaltung erfolgt ist;

Für vorteilhaft und notwendig erachtet, den RA Christof Baumgartner zu beauftragen, da dieser eine langjährige Erfahrung besitzt und zahlreiche Fälle im Bereich von Steuern und Abgaben betreut hat; das sich daraus ergebende Vertrauensverhältnis gewährleistet eine effiziente, dringende und fundierte Bearbeitung des Falls;

Zur Kenntnis genommen,

- dass gemäß den Bestimmungen des Art. 41 des D.P.R. Nr. 49 vom 02.01.1973, ersetzt durch Art. 1, Absatz 1 des gesetzesvertretendes Dekretes Nr. 64 vom 15.05.2023, die Gemeinde, angesichts des vertraulichen Charakters des Auftrages, den Rechtsbeistand der Staatsadvokatur, der internen Anwaltschaft, sofern vorhanden, oder eines freiberuflichen Rechtsanwaltes in Anspruch nehmen kann;

- dass auf der Grundlage dieser gesetzlichen Bestimmung die Vertretung durch die Staatsadvokatur eindeutig nur eine Möglichkeit darstellt und keine Pflicht; die neue Fassung des genannten Artikels

Odü le recurs dan le Tribunal Tributar de pröm degré de Balsan, presenté dal Signur Corbani Antonio, tut sò tl protocol dl Comun ai 09.09.2026 al n. 23499, cun chèl ch'al vègn damané l'anulamènt dl avis n. 159/IS di 10.08.2026, che reverda le paiamènt dla cuta de sojornanza aladò dl Titul II dl D.P.R.A. n. 26/L di 20.10.1988 (dita cuta sön les secundes ciases);

Araté nezesciar y dèrt se costitui dan Signoria te chèsc prozedimènt y de nominé l'av. Christof Baumgartner da Bornech, por defène i interesc dl Comun;

Odüda l'oferta presentada di 21.09.2026, tuta sò tl protocol dl Comun ai 23.09.2026 al n. 24157, cun na soma totala de € 910,00 + 15% spèises generales, 4% CAP y 22% CVA;

Tignì cunt che l'oferta corespogn ales esigènzes y ales aspetatives dl'Aministrasiun y che le prisc fissé resultèia adaté y adegué, sce an tol en conscidraziun la complessité dla materia oget dla stritaria;

Tignì cunt che la cerna dl avocat é gnüda fata do avèi tut ite ofertes da trèi porsones profescionistes de crèta dl'Aministrasiun;

Araté convegñènt y oportun inciarié l'av. Christof Baumgartner deache deach'al á na esperiènza de plü agn y al s'á dé jö cun n gröm de caji en materia de cutes y tribuc; le raport de crèta che vègn da chèsc garantèsc na gestiun efiziènta, urgènta y sota dl caje;

Tut at

- che aladò dles disposiziuns dl art. 41 dl D.P.R. n. 49 di 01.02.1973, sostitui dall'art. 1, coma 1 dl decret legislatif n. 64 di 15.05.2023, pó le comun, conscidrada la natöra de fidènza dl'inciaria, se anuzé dla defenüda dl'Avocatöra dl Stat, dl'avocatöra interna, sce costituida, o de sogec che eserzitèia l'ativité de profescionisc lèdi;

- che aladò de chësta disposiziun legislativa vègn le patrozine dl'Avocatöra dl Stat rapresenté tllemènter sciöche na faculté y nia sciöche n dovèi sostanzial; la formulaziun nöia dl articul dessura ti pormèt porchèl ai

consente quindi ai Comuni di scegliere discrezionalmente il proprio difensore in ragione del rapporto di fiducia e della specificità di ogni procedimento giurisdizionale, ricorrendo quindi indifferentemente, senza alcun obbligo di preferenza al patrocinio legale dell'Avvocatura dello Stato o all'Avvocatura interna, laddove presente, o ancora a soggetti che esercitano la libera professione;

- che la scelta del professionista a cui affidare la difesa giudiziale dell'Ente locale si incentra sul c.d. intuitu personae, per tale intendendosi una fiducia nelle capacità individuali del professionista che consentano di perseguire il miglior risultato possibile;

- che l'Amministrazione comunale non dispone dell'Avvocatura interna e pertanto, deve necessariamente rivolgersi ad un professionista esterno;

- che l'ingente mole di lavoro, la perdurante carenza di personale e la necessità di assicurare un bilanciamento ottimale e rispetto del principio di buon andamento dell'azione amministrativa, si ritiene più opportuno ed efficiente affidare l'incarico di difesa ad un libero professionista;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 26, comma 1, secondo il quale per prestazioni di servizio, le condizioni del contratto possono essere trattate anche direttamente con un singolo operatore economico, qualora l'importo sia inferiore a 140.000,00 Euro;

Viste le deliberazioni del consiglio comunale n. 68 e 69 del 17.12.2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale:
MCMKJ3fw1Njm8i3nxhHA6v5CuphCEoSYS3OrxnMK918=

- parere contabile con impronta digitale:
C5yyWNW4c8REGsSNYhim2Ceol4onys0ufKhuG7vBUXI=

erlaubt es den Gemeinden daher, ihren Rechtsbeistand nach eigenem Ermessen zu wählen, basierend auf dem Vertrauensverhältnis und der Spezifität jedes gerichtlichen Verfahrens; sie können somit gleichermaßen und ohne jegliche Verpflichtung zur Bevorzugung auf die rechtliche Vertretung durch die Staatsadvokatur, die interne Anwaltschaft - falls vorhanden - oder auf freiberuflich tätige Rechtsanwälte zurückgreifen;

- dass die Wahl eines Freiberuflers, der mit der gerichtlichen Verteidigung der örtlichen Körperschaft betraut wird, im Wesentlichen von der so genannten intuitu personae abhängt, d. h. vom Vertrauen in die individuellen Fähigkeiten des Freiberuflers, das bestmögliche Ergebnis zu erzielen;

- dass die Gemeindeverwaltung nicht über eine interne Anwaltschaft verfügt und sich daher zwangsläufig an einen externen Rechtsanwalt wenden muss;

- dass angesichts des enormen Arbeitsaufwandes, des anhaltenden Personal-mangels und der Notwendigkeit, ein optimales Gleichgewicht zu gewährleisten und den Grundsatz der ordnungsgemäßen Verwaltung zu wahren, es als zweckmäßiger und effizienter erachtet wird, die Verteidigung einem freiberuflichen Anwalt zu übertragen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 26, Absatz 1, laut welchem bei Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 140.000,00 Euro beträgt, die Vertragsbedingungen sogar direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 68 und 69 vom 17.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushalts-voranschlag 2026-2028 genehmigt worden sind;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
MCMKJ3fw1Njm8i3nxhHA6v5CuphCEoSYs3OrxnMK918=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
C5yyWNW4c8REGsSNYhim2Ceol4onys0ufKhuG7vBUXI=

Comuns da chiri fora a discreziun so defensur en rajun dl raport de crëta y dla particolarité de vigni prozedimënt iudiziar, se anuzan porchël anfat, zënza degöna oblianza de preferënza al patrozine legal dl'Avocatöra dl Stat o dl'avocatöra interna, sce presënta, o ciamó de sogec che eserzitëia l'ativité de profescionisc lëdi;

- che la cerna dl profescionist a chël ch'al ti vëgn surandé la defenüda iudiziara dl ënt local se basëia söl c.d. intuitu personae, minan cun chësc na crëta tles capacités individuelles dl profescionist che pormët da arjunje le miú resultat poscibl;

- che l'Aministraziun de Comun n'á nia n'avocadöra interna y mëss porchël por forza s'oje a n profescionist estern;

- che al vëgn araté plü adaté y efiziënt da ti surandé l'inciaria de defenüda a n profescionist lëde, sce al vëgn araté che le ofize responsabl dla gauja á n gran gröm de laur, la manianza de personal che döra inant y le bojëgn da garantí n bilanz otimal y le respet dl prinzip de bun andamënt dl'aziun aministrativa,

Odüda la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 26, coma 1, aladô de chël che por prestaziuns de sorvisc sot a 140.000,00 Euro, pó les condiziuns de contrat gní sciacarades fora ince cun n su operadú economich;

Odüdes les deliberaziuns dl consëi de comun n. 68 y 69 di 17.12.2025 cun chëres che al é gnü aprové le documënt unich de programaziun y le bilanz de previjun 2026-2028;

Odüs i iudicac positifs aladô di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- iudicat tecnic cun merscia dl dëit:
MCMKJ3fw1Njm8i3nxhHA6v5CuphCEoSYs3OrxnMK918=

- iudicat contabl cun merscia dl dëit:
C5yyWNW4c8REGsSNYhim2Ceol4onys0ufKhuG7vBUXI=

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

beschliesst
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

deliberëia
LA JUNTA DE COMUN

ad unanimità di voti espressi legalmente:

einstimmig in gesetzlicher Form:

cun usc a öna dades jö legalmënter:

1. Di costituirsi in giudizio dinanzi al Tribunale Tributario di primo grado di Bolzano, avverso il ricorso indicato nelle premesse presentato dal Signor Corbani Antonio.

2. Di dare al Sindaco pro-tempore del Comune di Badia formale autorizzazione per la costituzione in giudizio, conferendo il mandato di rappresentanza e difesa processuale del Comune all'avv. Christof Baumgartner di Brunico;
CIG: BD29DBA26D.

3. Di imputare la spesa complessiva presunta nel bilancio di previsione come segue:

1. Sich in das Verfahren vor dem Steuergericht erster Instanz von Bozen gegen den in den Prämissen angeführten Rekurs des Herrn Corbani Antonio einzulassen.

2. Dem zeitweiligen Bürgermeister der Gemeinde Abtei die formelle Ermächtigung für die Einlassung in das Verfahren zu erteilen und den RA Christof Baumgartner aus Bruneck mit der Vertretung und der gerichtlichen Verteidigung der Gemeinde zu beauftragen;
CIG: BD29DBA26D.

3. Die angenommene Gesamtausgabe wird im Haushaltsvoranschlag wie folgt angelastet:

1. De se costituì en iudize dan le Tribunal Tributar de pröm degré de Balsan, contra le recurs dit tles premisses presenté dal Signur Corbani Antonio.

2. De dé al Ombolt dl Comun de Badia da sègn l'autorisaziun formala por se costituì dan Signoria, inciarian l'av. Christof Baumgartner da Bornech cun le mandat de rapresentanza y defenüda dl Comun tl prozes;
CIG: BD29DBA26D.

3. De oblié la spëisa totala sciazada tl bilanz de previjiun sciöche dessot:

impegno Verpflichtung impègn	anno competenza Kompetenz- jahr ann competënza	CIG CUP	beneficiario Begünstigter benefiziar	lordo Euro Brutto Euro indüt Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC	Descrizione Beschreibung descriziun	Finanziamento Finanzierung finanziamënt
830/2026	2026	BD29DBA26D	Avv. Christof Baumgarten	1.327,80 €	01111.03-21100-	11100 Altri servizi generali Allgemeine Verwaltung	Prestazioni professionali e specialistiche Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen U.1.03.02.11.006 Patrocinio legale	

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dōtes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pól gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.